

strunišče

Clavicordium, Musicalish Instrument. Instrument,
Strunišče.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 103

strunski.

Fides, fidium, Seitenspiel, seiten. góslí,
strúne, ena strúnska ygrà.

HIPOLIT: Dict. I ,242

strunski

Decachordum, skitenspill mit zehn Seiten. éna
strúnoska ygrá en instrument od desít
strun.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 156

strunski.

Organum,
organum pneumaticum. orgel. órgle. organo-
rum soni. allerhand seitenspielen Thon. slé-
herna strúnske ygrè vífha.

strup

Virus,

mortiferum virus. Tödlich gift. smértni, shkodlívi
strup. Item bitterkeit. grenkóta. Saamen der Thie-
ren. séjme te fhiváli.

HIPOLIT: Dict. I

, 716

strup

Virus. gift. strup, smændel strup.

HIPOLIT: Dict. I / 716

strup

Tabificus,

tabificum venenum. Verzehrendes gift. en
sneraven strup.

HIPOLIT: Dict. Lc 654

strup

Gift. strup. venereum, virus, toxicum.

HIPOLIT: Dict. II, 77

strups

Tödlich gift. smertui strups. *venenum laethale.*

HIPOLIT: Dict. II, 77

strup

Hüttenrauch, gift, arsenikl. mischwaer,
en strup. suripigmentum.

HIPOLIT: Dict. II, 94

strup

Operment, mausgift. mifhrixa, ex strup.
Pyrenicum, Sweipigmentum.

HIPOLIT: Dict. II, 137

strup

Arsenick, Mausgift. béjla míšhiza, míšhji strup.
S. Arsenicum, auripigmentum.

HIPOLIT: Dict. II, 11

strup

Arsenicum, Arsenik, Mausgift, -opernent.
-arsénik, mišji strup, mišja štupa,
mišjica.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 57

strup

Auripigmentum, operment, giff, Arsenikh. gjela
farba, en strup, mifhiza.

strups

combibo,
combibere venenum. giff triumphen. strups
pyti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), it'h

strup

extraho,
extrahere venena corpori: das gift aus dem
leib ziehen. strup isshivota isvoljzhi.

HIPOLIT: Dict. I - 233

Strup

Antidotum, ein Arzenei wider gift. eine Arznei
super Strup.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 40

strup

Amuletum, angehendete arney wider Brauckheit
oder grüff. obéjshana, ali na gèrku navésame
Aranya supér eno boléjsèn ali /strup.

Sp.: Dict. I., 35, sine isto: strup.

strup

Mausfarb. mišhja farba. murinus Color.

Mausgift. mišhji strup: mišhniza. Arfenicum,
auripigmentum.

strup

Foetus,

Colla foeta veneno. hälse foll gift. vráti
pólhini strúpa.

strup

Tumör.

Corpus tumet venens der Leib ist Som giftige
Schwollen. ta skivöt je od strup stiel.

HIPOLIT: Dict. I, 687

strup

Mithridat, ein latwerge. terják, arznia sa
strup. mithridaticum, antidotum.

HIPOLIT: Dict. II, 125

strup

Triack, arzney wider gift. terják, arznia supèr
ta fstrup. Therjaca, Alexipharmacum.

strup

Preservativ, arzneý wider gift. obárstvu, pre-
obárftvu, preobárszhina, ali arznya sa strup.
Antidotum, Alexipharmacum.

strup

Venenifer, das gift hat. Par strup inè.

HIPOLIT: Dict. I, 700

strup

Venenarius, Vergifter. katéri strup prodája,
ali núza, strupovítnik, ostrúpnik.

HIPOLIT: Dict. I , 700

strup

Arzney wider gift. Arzn̄ya super ta strup.
Amuletum, antidotum, Alexipharmacum.

strup

Gift trinken. strup gijti. behavire poculum
mortis.

HIPOLIT: Dict. II, 77

strup

Infundo,

Infundere alicui venenum. einem gift zu-
trinken geben. inimū strup napsiti.

strup

Durchhinrichten mit gift. éniga skus strup
vmoríti, énimu savdáti. veneno necare vel
tollere.

strup

Ligatura, angehenkte arzney wider krankheit
vnd gift. navéřana arznya řúper beléřan inu
strup.

strup

Peremtarius,

venenum peremptorium. Tödlich gift. en smértni

strup. okúli pernefsézhi strup.

strup

Distillo,
virus distillat. das gift rünnet herab.
strup doli foloy.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 196

strup

Hippomanes, Pferdegift: ein giftiges stücklein fleisch, so das füllein mit sich von der muter bringt. kóynski strup: en strupèn kófsez mefsà, katériga tu fhibè is sábo od mátere pernéfse.

strup

Venenum, gift. strup.

HIPOLIT: Dict. I, 700

strup

Praeligamen, giftarzney. en arznýa fa strup.
alias Amuletum.

HIPOLIT: Dict. I, 495

strup

Potionatus,
potionatus ab vxore. dem das weib gift zutrin-
ken geben hat. katérimu je ta rhéna strup dála
pýti.

strup

Portentificus,

portentifica venena. wunderselzames gift.

strup, si katérim se akúdné innu grofo-
vítne rízký dopernáchoje.

HIPOLIT: Dict. I, 485

6

strup

Focicum, gift. strup.

HIPOLIT: Dict. I, 673

strup

Alexipharmacum, Arxney wides allerley giff.
Arxhuya super ofe Strupovtte rixby, super
fléjhermi Strup.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 26

strup

Obbibo, obenabtrincken, übertrincken. odpýti,
od fgóraj odpýti. obbibere venenum. strup od-
pýti.

strus

Pharmacum.

pharmacum malum. gift. strus.

HIPOLIT: Dict. I, 469

strup

Pharicon, ein gattung gift. eine sorte
strupä.

HIPOLIT: Dict. I / 469

strup

Giftsheil. Anthora. strupà fabriarje.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc., ~~24~~ 25

strup

strup sdrávje. Giftsheil. Anthora.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. / 40

strup

Aithora. heilgift, oder gifttheit. strupá
sdriarje.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. / 2

strup

Gotionatus, is strupam napojen.

Sp.: Nemostega bencidila ni.

HIPOLIT: Dict. I / 4 88

strup

Venenum,

veneno aliquem tollere, occidere, necare. eum
mit gift vergeben. inimicis is strupon favdanti.

HIPOLIT: Dict. I, 700

strup

Neco,

necare veneno. mit gift vergeben. is
strupam fardati.

HIPOLIT: Dict. I, 386

strup

Lino,

ora linere venenis. sein angesicht mit gift
bestreichen. svoj obràs is strúpom pomáfati.

strup

Vergiften. ofstrupiti, ofstrupoviti, s' strupom oskruniti.
venenare, veneno inficere.

strup

Toxicum,

toxico se mortí dare. sich selbst mit gift
hinrichten. sam sébi favdáti, ali sam sébe is
strúpam okúli pernísti.

HIPOLIT: Dict. I , 673

strup

Pfeil mit gift anschmieren. fúlize is ftrúpom
pomásati. linere, illinere tela veneus.

strup

Veneficus, Vergifter, Zauberer. favdajáviz,
katéri is strúpom favdà; en zúpernik.

HIPOLIT: Dict. I , 700

strup

mit gift Vergeben. savdáti, is strúpom vmo-
ríti. veneno necare, occidere.

strup

Vergeben, mit gift hinrichten. savdáti, is' strupom
éniga vmoríti, okúli pernésti. veneno necare, occidere.

strup

Vergift, Vergiftig. oftrupén, ftrupoviten, is' ftrupam
oskrúnen, venenatus, veneno infectus, virulentus.

strup

Vergiftigung. ostruplénie, savdajánie, is' strupom
oskrunénie, venenata infectio, contagio, veneficium.

209

HIPOLIT: Dict. II,

strup

Anteverto,
Dammationem veneno anteverte. dem Urtheil
mit gift vorkomer. ti jedbi is strupom
naprj priči.

Struppen

Carbunculus, grüßige blatter kharfundl.
Struppen nichur ali ottik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 83

strupen

Centipeda, ein giftiger wurm mit vielen füessen.
ein strupen mnogarobig zheru.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) 90

strupen

Beule, pestilenz. kúga, en strupén ottúk.
Tuberculum, pestilentia, pestis.

struxen

Venenatus, Vergiftet. struxen, struxoviten,
ostruxen, ostruxoviten. vipera venenata
et pestifera. Vergiftete Schlangen. struxovitna
Käthe.

HIPOLIT: Dict. I, 700

strupen

Hippomanes, Pferdegift: ein giftiges stücklein
fleisch, so das füllein mit sich von der muter
bringt. kóynski strup: en strupèn kófsez mef-
sà, katériga tu fhibè is sábo od mátere pernéf-
se.

HIPOLIT: Dict. I ,270

strupen

Solifuga, ein giftige erdsperm. ex strupen
páyrk, natéri pod žemlò prebívá.

HIPOLIT: Dict. I / 612

strupen

Veneficus, das Vergiftet, Vergiftig. strupen,
strupoviten.

HIPOLIT: Dict. I, 700 = 700

strupen

Venenopus, giftig. strupoviten, strupen.

HIPOLIT: Dict. I, 1700

struypen

Aphroplexus, spiegelglas. ena struypene randa,
juist de glask.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 41

strupen

Alexipharmacum, drůney wider allerley giftl.
Arxnyra rhes refe Strupene rizky, als rhes
fleherne Strup.

Up.: Sprma zapirano: giftne - je Křip. prečtal.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 24

strupen

Cicuta, Zigerkraut, schierling. trobelíka, enu
strupénu inu smerdézhe séliszhe.

strupen

Naphta, Pech, vergift öl. smóla, strupénu
ólje.

strupen

Ptyas, ein giftige schlangenart. éna sórta
strupénih kázh.

Strupen

Dipfas, giftige Schlange, deren Biss grossen - Durst
verursacht. Strupina Marka, Natere prihenie
veliko sheyo persedene.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 190